

ΕΝΓ 4: ΔΑΝΕΙΟΙ ΚΑΙ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΙ ΤΥΠΟΙ ΩΣ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ

1. ΓΕΝΙΚΑ

ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	Προπτυχιακό	
ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΨΓ23Ε	
ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΕΝΓ 4: ΔΑΝΕΙΟΙ ΚΑΙ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΙ ΤΥΠΟΙ ΩΣ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ	
ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	6ο	
ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ	ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ
	3	3,5
ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	<ul style="list-style-type: none"> γενικού υποβάθρου, γενικών γνώσεων, ανάπτυξη βασικών δεξιοτήτων (πχ προετοιμασία προγραμμάτων παρέμβασης) 	
ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ	ΨΓ21Ε	
ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ & ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ	Ελληνική	
ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS	ΟΧΙ	
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)	https://eclass.uth.gr/modules/contact/index.php?course_id=493	
ΔΙΔΑΣΚΩΝ/ΟΥΣΑ	Ονοματεπώνυμο: Γαλήνη Σαπουντζάκη Βαθμίδα: Επίκουρος Καθηγήτρια Γραφείο: 20 (1ος όροφος) τηλ/e-mail: 24210 74755 / gsapountz@uth.gr Άλλοι Διδάσκοντες: –	

2. ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Μαθησιακά Αποτελέσματα

Στόχος του μαθήματος είναι να κατακτηθούν οι απαραίτητες γνώσεις σχετικά με το δανεισμό στην ΕΝΓ, τη λεξιπλασία και την εδραίωση νεολογισμών στο σύγχρονο μεταβαλλόμενο ρεπερτόριο χρήσεων της ΕΝΓ σε διαφορετικά περιβάλλοντα. Παράλληλα, σε εφαρμοσμένο επίπεδο, στην ΕΝΓ 4 οι φοιτητές αποκτούν την ευελιξία ώστε να χρησιμοποιούν την Ελληνική Νοηματική Γλώσσα για ποικίλα θέματα καθημερινής επικοινωνίας, με έμφαση στον κατάλληλο γλωσσικό τύπο ανά περίπτωση.

Γενικές Ικανότητες

- Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών
- Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις
- Αυτόνομη εργασία
- Σεβασμός στη διαφορετικότητα
- Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον

3. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

- Αλληλεπίδραση κοινωνιογλωσσικών συνθηκών αλλαγής και δανεισμού στην ΕΝΓ
- Τύποι και στάδια αφομοίωσης γλωσσικών δανείων
- Γλωσσικός σχεδιασμός, προτυποποίηση νοηματικών γλωσσών
- Δημιουργία και χρήση νεολογισμών
- Φαινόμενα εναλλαγής κωδίκων (code switching) στην ΕΝΓ
- Πεδία χρήσης ειδικής ορολογίας
- Ορολογία στην εκπαίδευση
- Ο ρόλος του ειδικού παιδαγωγού στη μετάδοση, διατήρηση, προτυποποίηση της νοηματικής γλώσσας
- Γραμματικές δομές και λεξιλόγιο στην ΕΝΓ
- Κοινωνικές & γεωγραφικές διάλεκτοι ΕΝΓ
- Νοηματικές γλώσσες και ποιητική έκφραση

4. ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ – ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ	Διάλεξη, εργαστηριακές ασκήσεις	
ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ & ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ	<ul style="list-style-type: none"> • ppt παρουσιάσεις με data projector, χρήση λογισμικών νοηματικής γλώσσας, • e-class 	
ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ	Δραστηριότητα	Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου
	Διαλέξεις	65
	Ασκήσεις Πεδίου	15
	Μελέτη & ανάλυση βιβλιογραφίας	20
	Σύνολο Μαθήματος	100
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ	Γλώσσα Αξιολόγησης: Ελληνική Μέθοδοι αξιολόγησης <ul style="list-style-type: none"> • Γραπτή θεωρητική εργασία (10%) • 2 πρόοδοι (2 Χ20%) • 2 βιντεοσκοπημένες εργασίες (2Χ20%) • Πρακτικές ασκήσεις στην τάξη (10%) Τα κριτήρια αναφέρονται στον οδηγό σπουδών και στο eclass. Επίσης αναλύονται και κατά τη διάρκεια των μαθημάτων	

5. ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

1. Κουρμπέτης, Β. (2008) Λογισμικά για την εκπαίδευση κωφών & βαρηκόων μαθητών. Αθήνα: Παιδαγωγικό Ινστιτούτο.
2. Λαμπροπούλου, Β. (2007) Εκπαιδευτικά πακέτα επιμόρφωσης εκπαιδευτικών στην εκπαίδευση Κωφών. Πάτρα: Πανεπιστήμιο Πατρών, Μονάδα Αγωγής Κωφών.
3. Λογιάδης, Ν. & Λογιάδη, Μ. (1985) Λεξικό νοηματικής γλώσσας. Αθήνα: ΕΙΠΚ.
4. Μαυρέας, Δ. (2011) Γλωσσικός σχεδιασμός: Η περίπτωση της Ελληνικής Νοηματικής Γλώσσας (ΕΝΓ). Αθήνα: Πανεπιστήμιον Αθηνών.
5. Ομοσπονδία Κωφών Ελλάδος (1985) Πρακτικά Πανελληνίου Συνεδρίου για το Κωφό Άτομο. Αθήνα.
6. Πανσεληνά, Μ. (2001) Δίγλωσσο μοντέλο διδασκαλίας της χημείας σε κωφούς μαθητές Γυμνασίου. Πολυμεσικό εκπαιδευτικό εργαλείο. Αθήνα, Πανεπιστήμιον Αθηνών, Φυσικομαθηματική Σχολή.
7. Πανσεληνά, Μ. (2008) Χημεία με νόημα. Πολυμεσικό εκπαιδευτικό εργαλείο για κωφούς μαθητές Β' και Γ' τάξης του Γυμνασίου. Αθήνα, Καστανιώτης.
8. Παπασπύρου, Χ. (1997) Ανακαλύπτω την γλώσσα των χεριών. Πολυμεσικό εκπαιδευτικό υλικό εκμάθησης της ελληνικής νοηματικής γλώσσας. Αθήνα: ΚΕΚΜΙΤ.
9. Παπασπύρου, Χ. (2000) Μαθαίνω να γράφω σωστά. Πολυμεσικό εκπαιδευτικό υλικό εκμάθησης της γραμματικής της ελληνικής φθογγολόγησης με την ελληνική νοηματική γλώσσα ως γλώσσα αφετηρίας. Αθήνα: ΚΕΚΜΙΤ.

10. Παπασπύρου, Χ. (2003) Οριζόντια και κάθετη ένταξη: Ο πολυεπίπεδος χαρακτήρας της ένταξης με παράδειγμα την εκπαιδευτική και κοινωνική ένταξη των ανηκόων. Στο: Θέματα Ειδικής Αγωγής 20, 3-22, Αθήνα.
11. Παπασπύρου, Χ. (2004) Δίγλωσση και διαπολιτισμική εκπαίδευση ανηκόων στην κινηματική γλώσσα ως πρώτη γλώσσα και στην γραπτή φθογγόγλωσσα ως δεύτερη γλώσσα, στα πρακτικά του 13ου Διεθνούς Συνεδρίου Εφαρμοσμένης Γλωσσολογίας, 303-317, Θεσσαλονίκη:
12. Σαρινοπούλου, Φ. (1999) Φύση, όμορφη ζωή. Πολυμεσικό εκπαιδευτικό εργαλείο εκμάθησης ορολογίας από την γεωπονία, τα τρόφιμα και το περιβάλλον στην νοηματική γλώσσα. Αθήνα: ΤΕΕ Κωφών & Βαρηκόων Αγίας Παρασκευής, Υπουργείο Παιδείας.
13. Σαρινοπούλου, Φ. (2003) Πρόγραμμα παροχής βοήθειας για Κωφούς-βαρήκοους σπουδαστές: Κοινωνική Υπηρεσία του ΤΕΙ Αθήνας. Στο: Ψύλλα, Μ., Μαυριγιαννάκη, Κ., Βαζαίου, Α. & Στασινοπούλου, Ο. (επιμ.): Άτομα με αναπηρίες στην Τριτοβάθμια Εκπαίδευση, 294-307. Αθήνα: Κριτική.
14. Σαπουντζάκη Γαλήνη (2019). Σημειώσεις μαθήματος ΕΝΓ4
15. Σαπουντζάκη Γαλήνη (2019). Θεμέλια Ελληνικής Νοηματικής Γλώσσας (ψηφιακές εφαρμογές: Άνθρωπος, Γεωγραφία, Ζωή, Καθημερινότητα, Πολιτισμός,) Σειρά εκπαιδευτικών εργαλείων 'Μπες στο νόημα!'
16. Σαπουντζάκη Γαλήνη (2016). Σημασιολογική αντιπαραβολή μεταξύ ΝΕ και ΕΝΓ (βιβλίο και ψηφιακή εφαρμογή). Σειρά εκπαιδευτικών εργαλείων 'Μπες στο νόημα!'
17. Σαπουντζάκη Γαλήνη & Χαλευτήρα Κατερίνα (2018). Εξειδικευμένο λεξιλόγιο ΕΝΓ στη θεματική της Εργασίας (βιβλίο και ψηφιακή εφαρμογή) Σειρά εκπαιδευτικών εργαλείων 'Μπες στο νόημα!'
18. Σαπουντζάκη Γαλήνη (2019). Θεμέλια Ελληνικής Νοηματικής Γλώσσας – Συνοδευτικό εγχειρίδιο. Σειρά εκπαιδευτικών εργαλείων 'Μπες στο νόημα!'
19. Σαπουντζάκη Γαλήνη (2019). Θεμέλια Ελληνικής Νοηματικής Γλώσσας - Βιβλίο ασκήσεων. Σειρά εκπαιδευτικών εργαλείων 'Μπες στο νόημα!'
20. Σαπουντζάκη Γαλήνη και Χρήστος Γεωργοκωστόπουλος (2018). Βασικές αρχές και καλές πρακτικές επικοινωνίας με Κωφούς και Βαρήκοους. Αυτοέκδοση. Σειρά εκπαιδευτικών εργαλείων 'Μπες στο νόημα!'
21. Σκαφίδα, Φ. (2011) Εφαρμογές της Ελληνικής Νοηματικής Γλώσσας (ΕΝΓ) σε νήπια με και χωρίς ειδικές εκπαιδευτικές ανάγκες. Στο: Βιβλίο Εκπαιδευτικού για το Νηπιαγωγείο (υπό δημοσίευση). Αθήνα: Γραφείο Σχολικών Συμβούλων Προσχολικής Αγωγής, Διεύθυνση Πρωτοβάθμιας Εκπαίδευσης Ανατολικής Αττικής.
22. Χατζοπούλου, Μ. (2000) Δίγλωσση εκπαίδευση των κωφών παιδιών: Πρόταση για την εφαρμογή ενός δίγλωσσου εκπαιδευτικού προγράμματος. Στο: Εκπαιδευτική Κοινότητα 52, 42-45, Αθήνα.
23. SignGram Blueprint: A Guide to Sign Language Grammar Writing (2017) Ed. by Quer, Josep / Cecchetto, Carlo / Donati, Caterina / Geraci, Carlo / Kelepir, Meltem / Pfau, Roland / Steinbach, Markus. Series: De Gruyter Reference. DE GRUYTER MOUTON